

DYKINSON EBOOK



Colección Escritoras y Escrituras

***VOCES DISIDENTES
CONTRA LA MISOGINIA:
Nuevas perspectivas desde
la sociología, la literatura y el arte***

*Pablo García Valdés, Raisa Gorgojo Iglesias, Enrique Mayor de la Iglesia
(editores)*

**VOCES DISIDENTES
CONTRA LA MISOGINIA:**

**Nuevas perspectivas desde
la sociología, la literatura y el arte**

Colección
ESCRITORAS Y ESCRITURAS

EVA MARÍA MORENO LAGO Y CATERINA DURACCIO
Directoras

Comité científico

Antonella Cagnolati, *Universidad de Foggia, Italia*
Katjia Torres Calzada, *Universidad de Sevilla*
Patrizia Caraffi, *Universidad de Bolonia, Italia*
Ana Maria Díaz Marcos, *Universidad de Conecticut, USA*
Kostantina Boubara, *Universidad Aristotele di Tesálonica, Grecia*
Diana del Mastro, *Universidad de Secheskin, Polonia*
Rocio González Naranjo, *Universidad católica del Oeste, Angers, Francia*
Camilla Cederna, *Universidad de Lille, Francia*
Carolina Sánchez-Palencia, *Universidad de Sevilla*
Verónica Pacheco Costa, *Universidad Pablo de Olavide*
Isabel Clúa Gines, *Universidad de Sevilla*
Milagro Martín Clavijo, *Universidad de Salamanca*
Mercedes González de Sande, *Universidad de Oviedo*
Yolanda Morató Agrafojo, *Universidad de Sevilla*
Estela González de Sande, *Universidad de Oviedo*
Daniele Cerrato, *Universidad de Sevilla*

**VOCES DISIDENTES
CONTRA LA MISOGINIA:**

**Nuevas perspectivas desde
la sociología, la literatura y el arte**

*Pablo García Valdés
Raisa Gorgojo Iglesias
Enrique Mayor de la Iglesia
(editores)*

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con Cedro a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 917021970/932720407.

Este libro ha sido sometido a evaluación por parte de nuestro Consejo Editorial
Para mayor información, véase www.dykinson.com/quienes_somos

© Los autores

Imagen de portada: Adriana Assini

Editorial DYKINSON, S.L. Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid
Teléfono (+34) 91 544 28 46 - (+34) 91 544 28 69
e-mail: info@dykinson.com
<http://www.dykinson.es>
<http://www.dykinson.com>

ISBN: 978-84-1122-641-7

Maquetación:

Realizada por los autores

Volumen financiado por el Gobierno del Principado de Asturias
a través de la Fundación para el Fomento en Asturias
de la Investigación Científica Aplicada y la Tecnología (FICYT)



**GOBIERNO DEL
PRINCIPADO DE ASTURIAS**

CONSEJERÍA DE CIENCIA,
INNOVACIÓN Y UNIVERSIDAD



ÍNDICE DE CONTENIDOS

VOCES DISIDENTES CONTRA LA MISOGINIA:

MODELOS PARA DESARMAR

Raisa GORGOJO IGLESIAS, Pablo GARCÍA VALDÉS,
Enrique MAYOR DE LA IGLESIA

17

I. LA DISIDENCIA (SOCIO)POLÍTICA

“UN LINDO BULTITO, ENTRE MUJER Y
MUÑECA”: UNA LECTURA MODERNISTA DE LO
FEMENINO EN *CIRCE Y EL POETA* DE MANUEL
CIGES APARICIO

María Ignacia BARRAZA

23

LA PERCEPCIÓN DE LA MISOGINIA EN EL
DEBATE PARLAMENTARIO ITALIANO DE LA
LEY N° 119 DE 15 DE OCTUBRE DEL 2013 SOBRE
LA VIOLENCIA DE GÉNERO

Silvia BENUSSI

47

“NO PUEDES QUITARME MIS SUEÑOS SIN QUE
YO ME REBELE”. REFLEXIONES Y PRÁCTICAS
DEL FEMINISMO DEL DESARME (COMISO-
GREENHAM COMMON, 1981-1987)

Margherita BONOMO

69

LA DONNA MARITATA IN DUE TRATTATI DI
CARATTERE PEDAGOGICO E MORALE

Ada BOUBARA

91

*SEXO FRÁGIL, SEXO DEVOTO, BELLO SEXO Y
SEXO DÉBIL*: BREVE HISTORIA DE CUATRO
COMBINACIONES MISÓGINAS Y
DECONSTRUCCIÓN DE UNA FALACIA

Maria CARRERAS I GOICOECHEA

109

IL RACCONTO DEI FEMMINICIDI IN ITALIA:
L'INVISIBILITÀ DELLA VITTIMA

Francesca D'ALESSIO

131

EL PLANTEAMIENTO IGUALITARIO EN LA SOCIEDAD DECIMONÓNICA DE <i>LA DONNA E LA SCIENZA O LA SOLUZIONE AL PROBLEMA SOCIALE</i> , DE SALVATORE MORELLI Maria Angelica GIORDANO PAREDES	153
IL <i>MARTIROLOGIO</i> , UN CATALOGO DELLE VIOLENZE CONTRO LE DONNE Clarissa Maria LEONE	169
EL ALEGATO DE GISÈLE HALIMI EN DEFENSA DE LOS DERECHOS Y LA DIGNIDAD DE LAS MUJERES: ELEGIR LA CAUSA FEMINISTA Anna María MELLADO GARCÍA	185
‘POLITICS OF PROTEST’: THE PERSONAL AND THE POLITICAL IN MAGGIE GEE’S “MAY HOBBS: A STORY ON THE NIGHT CLEANERS’ STRIKE” Irene PÉREZ-FERNÁNDEZ	201
CONTRO LA CULTURA PATRIARCALE: ANALISI DI <i>NON ME PER SOLA</i> DI VALERIA PALUMBO Francesco Maria PISTOIA	217
UN LARGO CAMINO EN LA RELIGIOSIDAD FEMENINA DE LA ESPAÑA CONTEMPORÁNEA: DE LA INVISIBILIDAD EN LAS COFRADÍAS A LAS PORTAPASOS Cristina RODA ALCANTUD	243
CINZIA TANI Y SU LUCHA CONTRA EL FEMINICIDIO Isabel Teresita TRUAN VERETERRA	255
<i>LOS MOTIVOS DE CIRCE</i> DE LOURDES ORTIZ: LA DEFENSA DEL DERECHO DE LAS MUJERES A LA AUTONARRACIÓN Germana VOLPE	275
DECONSTRUCCIÓN DEL DISCURSO MISÓGINO EN <i>UN LARGO SILENCIO</i> , DE ÁNGELES CASO Xiyao XIA	293

II. LA DISIDENCIA LITERARIA DESDE LA QUERELLA

EFFERATA VIOLENZA CONTRO LE DONNE IN DUE OPERE DATE ALLE STAMPE A VENEZIA NEL 1599 Miriam BUCURÉ	307
“LA DONNA SOLA È ESPOSTA ALLA TENTAZIONE ANCHE DELLE SERPI”: DUE CASI DI MISOGINIA SEICENTESCA A CONFRONTO Francesca CARNEVALE	321
IL GIUSTO MARTIRO INFERNALE: LA PARABOLA DISCENDENTE DELLE CORTIGIANE Ilenia DEL GAUDIO	343
<i>LU VIVU MORTU</i> (1734) DI LUIGI SARMENTO E LA MISOGINIA NELLA LETTERATURA SICILIANA DEL SETTECENTO Giuliana Antonella GIACOBBE	357
EL LAMENTO DE CATERINA SFORZA María MUÑOZ	371
EL VITUPERIO CONTRA LAS MUJERES EN EL <i>NUEVO CORPUS DE LA ANTIGUA LÍRICA POPULAR HISPÁNICA</i> , DE MARGIT FRENK Carmen PÉREZ RODRÍGUEZ	383
TULLIA D’ARAGONA Y SU DIÁLOGO LITERARIO FILOSÓFICO Ada PLAZZO	399
PROBLEMAS DE LA <i>EDITIO PRINCEPS</i> DEL <i>PERIGYNAECON</i> DE MARIO EQUICOLA Francisco José RODRÍGUEZ MESA	415
LA VITA CONIUGALE E LA MORTE DELLA GRANDUCHESSA GIOVANNA D’AUSTRIA Massimiliano SPIGA	431

<i>MEUS ME ORDO DERIDET: FEMALE MISOGYNY AS PERCEIVED BY ISOTTA NOGAROLA AND LAURA CERETA</i> Maria VARDALA	443
FLORENCIA PINAR EN LA ENCRUCIJADA DEL AMOR CORTESANO Antonia VÍÑEZ SÁNCHEZ	451
III. LA DISIDENCIA LITERARIA FEMINISTA	
“UNA BESTIA CHE PARLA”: ANNA MARIA ORTESE E LA DISCRIMINAZIONE DI GENERE Andrea BALDI	469
MISOGINIA Y SOLEDAD EN <i>EL DESCONOCIDO</i> , DE CARMEN KURTZ Luca CERULLO	491
SISTERHOOD AGAINST MISOGYNY: CHITRA BANERJEE DIVAKARUNI'S <i>SISTER OF MY HEART</i> AND “THE ULTRASOUND” Ana María CRESPO GÓMEZ	507
RIBELLARSI O SOCCOMBERE: ALCUNI ESEMPI DI LETTERATURA NELLA SICILIA DEL SECOLO SCORSO Chiara Maria D'ANNA	521
<i>UNA SPECIE GENTILE E SFORTUNATA: SPUNTI MISOGINI NELLA LETTERATURA DI ALBA DE CÉSPEDES</i> Mariasole DI COSMO	537
IL CORPO DI PIPPA BACCA Giulia DI SANTO	551
ANA HIYA ANTI/YO SOY TÚ, DE ILHĀM MANŞŪR – NOMINALIZAR PARA EMPODERAR, LESBIANISMO EN LA LITERATURA ÁRABE CONTEMPORÁNEA Dolores DÍAZ TENA	567

DIFERENTES REPRESENTACIONES DE LA MISOGINIA EN <i>LA BELLA DEL MAL AMOR</i> (1930), DE MARÍA TERESA LEÓN Beatriz FERREIRA RIBEIRA	577
VOCES SILENCIADAS DE LAS MUJERES RURALES EN LA NARRATIVA TESTIMONIAL DE CONCHA ESPINA Shuhua FU	593
RESISTENCIA, INTERDEPENDENCIA Y SANACIÓN EN LA LITERATURA AFROESPAÑOLA CONTEMPORÁNEA: <i>HIJA DEL CAMINO</i> DE LUCÍA ASUÉ MBOMÍO RUBIO Mar GALLEGO	607
DACIA MARAINI Y EL REDESCUBRIMIENTO DE CLARA DE ASÍS Almudena MIRALLES GUARDIOLA	621
LA DONNA COME ANIMALE, DIAVOLO E CAPRO ESPIATORIO NELL' <i>IGUANA</i> DI ANNA MARIA ORTESE Valeria MONACHESE	637
LA TOMA DE CONCIENCIA DE LA MUJER EN <i>EL PROBLEMA FEMINISTA</i> DE CONCEPCIÓN GIMENO DE FLAQUER María Luisa PÉREZ BERNARDO	665
LAS HEROÍNAS DE LA NARRATIVA BRONTËANA CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO: EL EMPODERAMIENTO DE LOS PERSONAJES FEMENINOS EN <i>WUTHERING HEIGHTS</i> (1847) Y <i>THE TENANT OF WIDFELL HALL</i> (1848) Ana PÉREZ PORRAS	681
MORGANA EN MURGIA Y EN TAGLIAFERRI Helena SEOANE	697
LOTA ESPAÑA, UNA ESCRITORA OCULTA E IGNORADA, FRENTE A LOS CÁNONES DE CRÍTICA E HISTORICIDAD PATRIARCALES Dolores VELA-GARCÍA	721

IV. OTRAS FORMAS DE DISIDENCIA

- EL ESNOBISMO PERVERSO. LA IMAGEN
PICTÓRICA Y LITERARIA DE LA ADICTA
BURGUESA A FINALES DEL SIGLO XIX Y
PRINCIPIOS DEL XX
Sofía BARRÓN 737
- OLVIDO FANJUL: LA PRIMERA DEPORTADA A
RAVENSBRÜCK
Blanca CALVO ALONSO 751
- NOVUS HOMO IN HISTORIA LINGUÆ ITALICÆ:
APLICACIÓN DIDÁCTICA DE UN ESTUDIO DE
CASO
José GARCÍA FERNÁNDEZ 761
- ARGUMENTOS MISÓGINOS EN FAVOR DE LAS
MUJERES EN LA OBRA DE GALEAZZO F. CAPRA
María Belén HERNÁNDEZ GONZÁLEZ 777
- CAUTIVAS Y LIBERADAS: LA MISOGINIA DE LA
HEROICIDAD EN EL ARTE VICTORIANO Y LA
RESPUESTA FEMINISTA DE EVELYN DE
MORGAN
María Cristina HERNÁNDEZ GONZÁLEZ 793
- LA CRITICA D'ARTE IN MANO ALLE DONNE.
DUE EPOCHE A CONFRONTO: CARLA LONZI E
ANGELA VETTESE
Martina LOPEZ 805
- COME LE DONNE RACCONTANO LE DONNE.
RAPPRESENTAZIONI FEMMINILI TRA
NARRATIVA E CINEMA
Maria Laura MARINACCIO 821
- LAS TRAMAS DEL ARTE. ENTRELAZANDO
SABIDURÍA ANTIGUA E IDENTIDAD MODERNA
Maria Elena PALMEGIANI 835

ANTONIO FOGAZZARO TRA SPUNTI MISOGINI E SGRETOLAMENTO DEI LUOGHI COMUNI CONTRO LE DONNE Gianni Antonio PALUMBO	849
“CONSORTE DI UN MINISTRO DI PAN COTTO, PORTÒ COSTANTEMENTE IL MANICOTTO”. A CARICATURE OF EMILIA PERUZZI: BETWEEN SATIRE AND POLITICS Carmela PANARELLO	865
LA MISOGINIA EN LA NOVELA HISTÓRICA JUVENIL: A PROPÓSITO DE <i>DE VICTORIA PARA ALEJANDRO</i> DE MARÍA ISABEL MOLINA Carlos Benjamín PEREIRA MIRA	879
EL CUERPO ES MÍO. FEMINISMO CONTRA MISOGINIA EN LA NOVELA GRÁFICA FEMENINA ITALIANA Yolanda ROMANO MARTÍN	901
“DOVE C’È BARILLA C’È CASA” E LA CASA È DONNA Carla TIRENDI	915

LA DONNA MARITATA IN DUE TRATTATI DI CARATTERE PEDAGOGICO E MORALE

THE MARRIED WOMAN IN TWO PEDAGOGICAL AND MORAL TREATISES

Ada BOUBARA

Università Aristotele di Salonico

Riassunto

Nel corso del Cinquecento incontriamo trattati e dialoghi di carattere pedagogico-morale e per lo più testi che mirano all'educazione delle donne. In questa tendenza si inserisce il *Dialogo di M. Lodovico Dolce della institution delle donne secondo li tre stati, che cadono nella vita humana* di Lodovico Dolce. A distanza di tre secoli, Angelica Palli Bartolommei pubblica nel 1851 il trattato *Discorsi di una donna alle giovini maritate del suo paese*, un testo di carattere pedagogico-morale. Nella presente disamina prendiamo come testi di riferimento i due trattati allo scopo di evidenziare le idee, che riguardano le donne maritate, esposte da una parte nel secondo libro del *Dialogo* di Dolce dedicato all'istruzione delle maritate e dall'altra nei discorsi della Palli-Bartolommei *alle giovini maritate*.

Parole chiave: educazione, donna, maritata, Dolce, Palli-Bartolommei

Abstract

During the sixteenth century we encounter treatises and dialogues of pedagogical-moral nature and mostly texts that aim at the education of women. The "Dialogo di M. Lodovico Dolce della institution delle donne secondo li tre stati, che cadono nella vita humana" of Lodovico Dolce fits into this trend. Three centuries later, in 1851, Angelica Palli Bartolommei, published the treatise "Discorsi di una donna alle giovini maritate del suo

paese” a text of pedagogical-moral nature. In this discussion we have the two treatises as reference texts to highlight the ideas related to married women presented on one hand in the second book of Dolce's “Dialogue” dedicated to the education of married women and on the other hand in the speeches of Palli-Bartolommei to the young married women.

Key words: education, woman, married, Dolce, Palli-Bartolommei

Il trattato, come genere letterario, ha una lunga e costante presenza nell'universo delle lettere dall'antichità fino ai giorni nostri. Allo stesso tempo, il trattato di carattere pedagogico-educativo è stato uno dei generi molto coltivati e secondo quanto sostiene Amedeo Quondam “l'intreccio biunivoco tra *litterae e mores* è la ragione per cui gli umanisti si fanno anche, e in molti casi, soprattutto, istitutori e pedagoghi di giovani rampolli di nobili famiglie, o fondano e gestiscono scuole, già dai tempi di Vittorino da Feltre” (Quondam, 2010: 41). Nel corso del Cinquecento incontriamo dei trattati e dei dialoghi di carattere pedagogico-morale e per lo più testi che mirano all'educazione, all'istruzione delle donne. In questa tendenza si inserisce il *Dialogo di M. Lodovico Dolce della institution delle donne secondo li tre stati, che cadono nella vita humana* di Lodovico Dolce,³¹ “figura poliedrica e pluridimensionale, scrittore prolifico con spirito inquieto e curioso nonché tra gli intellettuali che parteciparono alla *Querelle des Femmes* durante il periodo del sedicesimo secolo” (Boubara, 2020:51).

Il *Dialogo* di Dolce, uscito alle stampe a Venezia nel 1545 dalla tipografia di Gabriele Giolito de' Ferrari, “è composto da tre libri, ognuno dei quali presenta i ragionamenti e le regole di comportamento per le tre fasi della vita delle donne, cioè le vergini, le maritate e le vedove e si svolge tra due interlocutori, Flaminio e Dorotea” (Boubara, 2020:53).

A distanza di tre secoli, Angelica Palli Bartolommei³² “intellettuale e letterata con impegno politico e sociale durante il

³¹Lodovico Dolce (Venezia, 1508 o 1510 - Venezia, 1568).

³²Angelica Palli Bartolommei (Livorno, 1798 – Livorno, 1875).

periodo risorgimentale e preunitario” (Boubara & Koutrakis, 2018:249) pubblica nel 1851 il trattato *Discorsi di una donna alle giovini maritate del suo paese*. Il testo, di carattere pedagogico-morale, è

composto da sette discorsi ognuno dei quali affronta una tematica diversa ma tutte relative alla questione femminile come evidenziano gli argomenti dei discorsi-capitoli, cioè la donna, il matrimonio, l'amore, l'onore, la moda, l'educazione dei maschi, l'educazione delle femmine. L'autrice già dalla prefazione del suo trattato delinea il pubblico delle sue lettrici e si rivolge alle donne che appartengono alla classe sociale alta e medioalta. (Boubara & Koutrakis, 2018:250)

Si tratta dunque di un discorso, in cui la Palli “presenta le condizioni e le iniquità che affronta la donna nella società del suo tempo e propone dei modi di comportamento allo scopo di evidenziare la natura della donna e il suo ruolo” (Boubara, 2018:13).

Nella presente disamina prendiamo come testi di riferimento i due trattati citati sopra allo scopo di individuare le idee che riguardano le donne coniugate così come vengono esposte nel secondo libro del *Dialogo* di Dolce dedicato all' “*institution delle maritate*”, un testo da cui emerge il quadro dei requisiti necessari di cui una donna deve essere dotata in qualità di sposa e madre; e dall'altra parte nei discorsi della Palli-Bartolommei *alle giovini maritate*. Due dissertazioni che, avendo come obiettivo l'educazione della donna, dettano un indispensabile piano formativo e per lo più un percorso comportamentale allo scopo che la sposa sia in possesso di quelle virtù adatte al suo ruolo di moglie e madre. Constatiamo che i due trattati hanno come obiettivo l'istruzione della donna, cioè descrivono le regole che la sposa deve rispettare e seguire per onorare la sua posizione nello stato maritale.

Entro tale prospettiva è fondamentale mettere in rilievo l'importanza dell'istruzione, tematica su cui vengono articolati i ragionamenti dei due trattati pedagogici che esaminiamo. Così in primis dobbiamo concepire il concetto dell'*institution* il quale come “termine si riferisce ad un archetipo formativo che, tra

Quattrocento e Cinquecento, fa da calco per i processi culturali dell'Europa moderna, nelle dinamiche della trasmissione dei saperi" (D'Amante, 2018:9) e "la scuola umanistica, rispetto agli altri modelli, spicca in particolare per il suo essere pedagogizzante, dovuto al legame diretto con la forma dell'*institutio* come parte integrante del suo stesso programma" (D'Amante, 2018:10). Allora l'*institution*, che è un obiettivo fondamentale nel periodo dell'Umanesimo e del Rinascimento, si concretizza tramite i vari testi che mirano proprio a questo, e si realizza attraverso il genere della trattatistica pedagogica sotto forma di dialogo per la formazione del soggetto.

Questa tendenza viene seguita "anche per educare la nobile donna, e in questo caso la lode assume toni più esasperati apparendo come un ostentato panegirico, nell'esaltazione di pregi emeriti della fanciulla, insieme al costante richiamo a Dio, nel riconoscimento della fortuna da ella posseduta e nelle esortazioni al conseguimento delle virtù" (D'Amante, 2018:24). Lodovico Dolce segue questo quadro ideologico con il *Dialogo* dedicato alla *institution delle donne secondo li tre stati*, trattato "composto da tre libri, ognuno dei quali presenta i ragionamenti e le regole di comportamento per le tre fasi della vita delle donne" (Boubara, 2022:151) cioè le vergini, le maritate e le vedove.

Nel secondo libro, destinato allo stato maritale, dialogano Flaminio e Dorotea; i due si trovano nello spazio aperto di un bel giardino e l'interlocutore "subito coglie l'occasione per paragonare l'incanto di questo posto florido con la grazia del matrimonio" (Boubara, 2022:152). Il trattatista Dolce, sotto la voce del parlante del dialogo, presenta un parallelismo che funziona da premessa per il suo discorso prendendo sempre in considerazione come la formazione e la condotta della donna maritata si basi obbligatoriamente sulle regole dell'istruzione adatta per le vergini, cioè sulla preparazione della fanciulla prima che lasciasse la dimora paterna.

Dunque, lo scopo del matrimonio "è [...] congiungere il Marito e la moglie con sì stretta unione, che non siano più che uno; e il fine è generare" (Dolce, 1545: 40). Questo concetto si pone come presupposto indispensabile, come termine di base per l'essenza dello sposalizio, funzionando da spina dorsale sulla quale si fondano la vita coniugale e il ruolo della donna maritata.

Partendo da questa premessa, secondo quanto sostiene il trattatista, si delinea il canone della condotta adatta che si sintetizza ai seguenti dettami. In tal caso, la donna

A questo matrimonio adunque la giovane andando, non pensi d'andare a un convito, o a una festa piena di giuochi e di lascivie: ma d'entrare in uno albergo casto e santo: [...] Consideri appresso che sì come in un corpo sono molti membri; dei quali il più nobile e il principale è il capo: così la prima, e più nobile parte del componimento di questi due è il marito: il quale essendo capo della Moglie, deve egli etiandio, sì come capo, essere amato e honorato da lei, e nel modo, che tutto il governo del corpo dipende dall'intelletto, che ha la sua sedia nel cervello, e per conseguente in esso Capo; così conviene, che tutto il governo della moglie dependa dal Marito. Di qui potrà ritrarre, che al Marito appartiene il comandare, e a lei l'ubbidire è richiesto. (Dolce, 1545: 40)

Una volta effettuate le nozze e la giovane donna ormai in qualità di maritata si trova nella dimora del marito, due sono le virtù che vanno rispettate religiosamente nel percorso dello stato maritale; “queste sono castità in lei, et amore verso il marito. La prima dee portar seco dalla casa del padre: quest'ultimo dee prender, subito ch'ella entra in quella del marito: e riputare, che havendo lasciato il padre, la madre, i fratelli, e tutti i parenti, ciascuno di questi debba ritrovare in lui” (Dolce, 1545: 41).

Quanto alla castità, la donna deve sempre prendere in considerazione che si tratta di una virtù che non può affrontare in maniera superficiale dato che non gestisce il suo corpo e la sua volontà ed è un dato di fatto che “questa castità, [...] non è più di lei; ma disposta nella sua fede e raccomandata dal Marito. [...] la moglie non è padrona del corpo suo: ma quello è tutto in poter del marito, di maniera, che ciò diede cagione d'istimare ad alcuno, che né voto, né deliberatione di continenza merita essere approvata in lei, se non è di consentimento del marito” (Dolce, 1545: 42). Entro tale contesto, l'adulterio è impensabile, è nemico feroce dell'essenza del matrimonio e offende non solo il marito ma anche i figli e tutta la famiglia.

In più, per la donna maritata è fondamentale seguire la seconda virtù in merito alla sua posizione sociale, cioè amare il marito in

maniera assoluta e incondizionata e vederlo come se fosse il suo miglior amico poiché “tra il marito et le moglie due animi et duo corpi un solo divengono: ma di questi due mescolamenti un solo huomo si forma: atteso, che l’animo della moglie dee vivere in quello del marito; et ella a lui” (Dolce, 1545: 44). Inoltre, la donna ha bisogno della protezione del marito, ha bisogno della sua presenza al suo fianco poiché in caso contrario è debole, sola, facile preda degli appetiti di chiunque voglia approfittarne; perciò, la sposa deve essere “soggetta al marito: e non solamente le leggi, ma la natura istessa questa femminile soggettione dimostra” (Dolce, 1545: 47).

Il trattatista allora delineando il ritratto della maritata, sottolinea che, oltre all’obbedienza al volere del consorte, ella deve sempre mirare al che le sue opere siano corrisposte ai desideri del suo marito, signore e padrone assoluto. Deve saper eseguire il duplice ruolo “non solo di Moglie, ma di Medica, e di cuoca, e (senza alcuna vergogna havere) di servente” (Dolce, 1545: 48). Bisogna affrontare anche l’eventuale superbia del marito con l’arma della sua umiltà e in ogni caso “la donna coniugata per ottenere la felicità e la tranquillità in casa deve sapere quando è il momento giusto per parlare, [...] e nello stesso tempo deve sapere quando bisogna tacere” (Boubara, 2022: 155). Nello stesso tempo, fondamentale è il suo impegno con i figli e la loro educazione e sempre deve avere come priorità la soddisfazione dei desideri del marito poiché così garantisce per la sua casa la concordia, la pace e la carità.

Anche il suo abbigliamento necessita l’approvazione del marito e tutte le sue azioni devono mirare ad eliminare il minimo sospetto per qualsiasi cosa potrebbe accendere l’acerbo sentimento della gelosia nell’anima del consorte poiché in tal caso il domicilio entrerà nella voragine del dolore e della discordia. In più, bisogna essere in grado di gestire in modo proficuo l’economia domestica in modo “ch’alla famiglia niuna cosa manchi” (Dolce, 1545: 57). Così Dolce descrive “un piano di formazione completo, finalizzato all’acquisizione di competenze adatte all’inserimento della donna nella società borghese del sedicesimo secolo” (Boubara, 2022: 159). Un canone per l’istruzione della donna maritata secondo il quale

deve affrontare e amare il marito come Signore e capo di tutto, quindi essere obbediente, fedele, casta, saggia nel parlare e nell'agire, deve fare di tutto per mantenere la concordia matrimoniale, saper gestire la passione della gelosia, educare i figli con disciplina, saper governare la casa proficuamente per tutta la famiglia e onorare sempre con le sue virtù sé stessa, il consorte e il suo focolare domestico. (Boubara, 2022: 159)

Lasciando alle spalle il pensiero di Lodovico Dolce, e trasferiti nell'periodo di Angelica Palli dobbiamo prendere in considerazione che

Riguardo all'Ottocento, visto come secolo che racchiude in sé il paradigma della costruzione identitaria nazionale, la letteratura ha incrociato visione storica e mitico-simbolica, legata agli aspetti culturali e letterari propri del nostro paese. Mai secolo fu tanto attento alla trasmissione di contenuti atti a formare singoli individui (distinguendo fra quelli della città e del forese, nel dualismo noi-loro che sempre ha perpetuato la dialettica binaria uomo-donna, cittadino di civile condizione-bifolco/villano, quella italiano-straniero, nazione-nemico della nazione, impero-colonia, civilizzato-selvaggio) a diventare cittadini e cittadine del Regno d'Italia, e oggi riconosciamo in queste "pratiche formative" di costruzione di cittadinanza, [...] elementi ricorsivi che possono essere considerati altrettanti paradigmi che hanno conservato una loro vitalità e validità fino al secondo dopoguerra. (Magazzeni, 2017: 9)

Il trattato della Palli *Discorsi di una donna alle giovini maritate del suo paese* segue i dettami di questo momento storico dato che "l'istruzione delle donne è il presupposto per una migliore educazione dei figli ai valori della virtù patrie, morali e religiose, ma anche il fondamento di una felice vita coniugale e familiare" (Magazzeni, 2017: 102). In questo contesto, l'autrice presenta l'argomento del suo testo sostenendo che "io parlo a voi, siete voi nei paesi civilizzati le rappresentanti delle tendenze, delle opinioni, e dei costumi del nostro sesso; gli uomini parlando a voi di voi medesime hanno costume di amabilmente adularvi; io *donna*, mi farò interprete del vero e discorrerò con voi dei vizj,

delle virtù e degli interessi del nostro sesso privatamente, a porte chiuse, in famiglia” (Palli, 1851: 4).

Una volta chiarito l’obiettivo del suo discorso vediamo che la scrittrice inizia la sua argomentazione “dalla descrizione della visione penalizzante della donna e delle ingiustizie nei suoi confronti e propone un sistema legislativo le cui normative di riferimento devono essere adeguate al mondo femminile, alle sue qualità intrinseche e soprattutto dovrebbero esser ispirate al valore dell’equilibrio e della neutralità tra i due sessi” (Boubara, 2018: 13-14) senza che la donna cada “mai a pretese di ridicola emancipazione, di parità di diritti” (Palli, 1851: 20-21).

Nel corso della dissertazione è di nodale importanza sottolineare il ragionamento che riguarda l’istruzione della donna e il suo comportamento in famiglia in qualità di donna coniugata. Secondo l’autrice “il rapporto tra i due sessi, per essere efficace ed equilibrato, si deve fondare sulle medesime capacità e prospettive intellettuali e su interessi e bisogni comuni” (Boubara, 2014: 225). In questo contesto, la Palli, nel secondo discorso del trattato dedicato al matrimonio, si rivolge alle sue interlocutrici dicendo che

L’uomo negli anni della immaginosa adolescenza ha innanzi a sé molte strade, fra le quali può liberamente scegliere quella che più gli piace. [...] All’adolescenza delle femmine non è data la libertà della scelta: una sola strada è aperta dinnanzi ai passi loro, alla loro ambizione è concesso un unico scopo, il *matrimonio*: tutto il resto per le femmine è secondario! (Palli, 1851: 36)

Dunque, il matrimonio è l’unica strada per le giovani donne e la Palli sostiene che “a lei creatura fragile e leggiera per l’età giovinetta e per la leggerissima educazione è dato in custodia l’onore di un onest’uomo, quello d’una intera famiglia!... Quanto la circonda dipende dalla sua volontà” (Palli, 1851: 37)

Sicuramente il matrimonio non è uno stato facile, il periodo spensierato passa velocemente e la realtà giornaliera non corrisponde ai sogni della fanciulla prima che si sposasse. Spesso le giovani donne maritate devono affrontare un marito con un comportamento indifferente, incline ai piaceri fuori casa e

all'adulterio. Si tratta di aspetti della vita coniugale, inaccettabili dall'autrice, che però

sono le cause per cui le donne non funzionano nel matrimonio secondo i dettami della loro natura ma anche quelli morali. Così le donne non devono essere trascinate dalla vanità o dall'offesa per colmare il vuoto provocato dal marito ma anzi devono mantenere la loro posizione lontano da usanze simili. (Boubara & Koutrakis, 2018: 251)

L'autrice, in questo modo, delinea il matrimonio nella sua dimensione reale evidenziando gli eventuali ostacoli da superare; ciononostante, rivolgendosi alle donne maritate precisa che “la posizione della donna maritata è eccezionale; quand'anche il marito sia per lei un tiranno, un nemico, egli rimane pur sempre il rappresentante della famiglia cui essa appartiene, e, quello che più importa, il padre de' figli suoi” (Palli, 1851: 40). Prendendo questo come dato di fatto, deve onorare il marito, fare di tutto per mantenere la concordia nella casa; nel caso in cui ci siano problemi insuperabili non deve pensare all'abbandono della casa poiché

I figli appartengono al marito ammeno che i suoi torti non sieno del genere di quelli che conducono al patibolo o alla galera, altrimenti quand'anche un decreto dei tribunali permetta alla moglie di abbandonarlo, egli rimane pur sempre fra noi l'unico proprietario delle creature che portano il suo nome: il decreto del tribunale non è dunque altro in sostanza che la legalizzazione di queste tremende parole: lasciatemi i figli e andate vene. Non c'illudiamo: la moglie madre che si risolve a chiedere la separazione, di null'altro dà prova eccetto che d'essere incapace di amare i figli più che la propria tranquillità, il proprio bene stare. (Palli, 1851: 40)

In quanto al sentimento della gelosia la donna deve affrontarlo con il nobile “istinto del pudore e della gentilezza” (Palli, 1851: 42) e quello che è fondamentale per una donna maritata è occuparsi dell'educazione delle figlie “a sensi di magnanima fermezza, di religiosa rassegnazione” (Palli, 1851: 44-45).

Inoltre, la trattatista sottolinea l'importanza dell'amore sia per il marito che per i figli e anche il valore dell'onore nel matrimonio poiché "le spose novelle rimangono affidate al marito, e più che a lui a se medesime" (Palli, 1851: 51). Dunque, sono le stesse donne che devono rispettare sé stesse e condurre la loro vita seguendo il loro dovere ma anche essere in possesso di quelle virtù che devono far parte del carattere delle donne maritate, il che significa "la costanza nelle avversità, il coraggio nei pericoli, lo sprezzo dei doni della fortuna, la potenza del sacrificio" (Palli, 1851: 85).

Altresì nel suo discorso, indica il modo con cui le donne devono affrontare la moda, in particolare nel tormentoso momento storico, quello preunitario, in cui si trova l'Italia e che si riverbera in tutta la società; per questo motivo suggerisce alle donne vestiti "colla modesta semplicità addicevole alla sventura" (Palli, 1851: 102) in modo che anche gli altri, "gli stranieri, tornati alle case loro dall'aver visitate le vostre città, non racconteranno di avervi vedute vestite a festa, inconsapevoli delle calamità nazionali" (Palli, 1851: 103).

In aggiunta, sono ben precise anche le regole che riguardano l'impegno delle maritate nei confronti dell'educazione dei figli; in quanto ai figli maschi "le donne devono insegnargli e fargli apprezzare principi e ideali come l'orgoglio, il dovere, la dignità umana, il patriottismo, l'obbedienza alle leggi, la fede religiosa" (Boubara & Koutrakis, 2018:253), quanto alle figlie, oltre alla loro formazione tramite varie discipline, le madri hanno il dovere di trasmettere loro l'importanza di virtù fondamentali come il "rispetto della sua casa maritale, la gentilezza d'anima, la religiosità, l'amore patrio e soprattutto l'amore per i figli [...] principi di cui deve essere imbevutolo spirito e il cuore della fanciulla, futura moglie e madre" (Boubara & Koutrakis, 2018:254).

L'autrice conclude il suo trattato consapevole del bisogno di rivalutare il valore del focolare domestico e soprattutto evidenziare il ruolo della donna maritata nell'ambito casalingo. Le sue conclusioni sono una confessione e un augurio e funzionano come prospettiva di speranza; sicuramente la Palli offre il quadro del canone per raggiungere questo obiettivo, ma è

consapevole del fatto che i suoi ragionamenti forse non sono del tutto condivisi. Questo lo dichiara apertamente scrivendo

So bene che esternando idee così contrarie alle idee dominanti l'epoca nostra, io faccio opera inutile, non importa; è concesso in mezzo allo sfacelo generale delle cose e dei principii cercare nel pelago tempestoso una qualche ancora di salvezza: ognuno la cerca a suo modo, siamo però tutti d'accordo sulla necessità di trovarla. Gli uomini, cosa naturale, ne vanno in cerca nei collegi, nelle università, nelle assemblee legislative: io donna la cerco nelle case, accanto al focolare domestico; credo il male sia derivato dallo averlo lasciato deserto, e vorrei uomini, donne, bambini e bambine lo ripopolassero, ne facessero il centro de'loro affetti, l'asilo incontaminato delle loro gioie, il loro rifugio nel dolore: vorrei l'educazione fosse per gli uomini condotta fino a mezzo accanto al suo fuoco, per le donne fosse compito senza perderlo mai di vista. (Palli, 1851: 155-156)

La presentazione delle tematiche per quanto riguarda i ragionamenti di Dolce e della Palli nei confronti del comportamento della donna maritata rivela un'analogia considerevole. Possiamo sostenere che il testo di Dolce ci permette "di ritrovare il significato più autentico del femminismo rinascimentale" (Sberlati, 1997: 121) e si inserisce nel "filone di trattatistica interamente dedicata alle questioni della didattica dell'educazione femminile" (Sberlati, 1997: 121). Da notare che il contesto storico entro cui si colloca il testo è quello della Controriforma e proprio

Gli intenti della Controriforma saranno proprio quelli di esautorare le donne aristocratiche del loro potere e di elevare quelle borghesi ad esempio di femminilità. Tale fenomeno di riscontra dalla lettura *Della institution delle donne* di Lodovico Dolce, in cui egli polemizza contro il *modus vivendi* delle donne nobili del secolo, specialmente contro la loro vanità e la loro alta erudizione. Anche secondo Dolce, il nuovo "lavoro" che le donne possono svolgere è quello domestico, ambito dove la modestia e la pudicizia di vengono le caratteristiche di riferimento e apprezzabili. [...] La donna diviene, dunque, "libera" di muoversi come meglio crede, ma solo in casa, e

comunque nei limiti segnalati dalle nuove linee religiose. (Valentino, 2021: 110-111)

In questo quadro ideologico si collocano le norme indispensabili che la donna maritata deve rispettare e seguire, vale a dire che, nei confronti del marito, bisogna mostrare amore assoluto e doverosa devozione poiché lui è il suo padrone. Dunque, secondo Dolce la moglie deve sostenere il marito nei momenti belli e brutti, nella felicità e nel dolore, credere in Dio e seguire le regole della religione. Per giunta sempre deve essere

obbediente, fedele, casta, saggia nel parlare e nell'agire, deve fare di tutto per mantenere la concordia matrimoniale, saper gestire la passione della gelosia, educare i figli con disciplina, saper governare la casa proficuamente per tutta la famiglia e onorare sempre con le sue virtù sé stessa, il consorte e il suo focolare domestico. (Boubara, 2022: 159)

Angelica Palli Bartolommei scrive il suo trattato in un periodo in cui “in Italia le lotte patriottiche per l'indipendenza nazionale avevano visto in primo piano già dai moti del 1830, e poi soprattutto dal 1848, le donne di diversi ceti sociali in prima linea contro le forze della Restaurazione” (Magazzeni, 2017: 54).

Dal testo della scrittrice livornese emergono le regole che mirano alla formazione delle *giovini maritate del suo paese*; il che significa alla formazione di donne che amano la patria, sentono forte il senso dell'identità nazionale, sono religiose e da madri saranno in grado di trasmettere gli stessi principi ai loro figli. Entro tale prospettiva, la giovane coniugata deve rispettare il marito, amarlo e stargli accanto, evitare le passioni e l'adulterio, lo spreco dei soldi del consorte per inutili oggetti e ornamenti di moda, come l'abbigliamento di lusso. Per di più deve essere fedele, obbediente, saper rispettare i principi del dovere e dell'onore, seguire una vita cristiana, capire l'importanza della maternità; fare di tutto per allevare i figli secondo i dettami del momento storico; deve far sì che i maschi diventino uomini veri e le femmine le future mogli e madri che a loro volta saranno imbevute da tutte le virtù citate prima ma soprattutto

diventeranno il primo pedagogo e l'esempio fondamentale per la loro famiglia, per i loro figli.

Un altro aspetto comune tra i due testi è il rapporto tra *litterae* e *mores* sostenuto da Amedeo Quondam (Quondam, 2010: 41) secondo il quale questo era l'obiettivo della letteratura di carattere pedagogico; pertanto, i letterati del Quattrocento e del Cinquecento, tramite il genere della trattatistica, avevano lo scopo di istruire il nobile uomo secondo un piano di studi basato sulle discipline letterarie e i buoni costumi. Se prendiamo in considerazione questi concetti come pilastri dell'istruzione di quel periodo, il trattato di Dolce punta alla dimensione dei *mores*, dell'educazione delle donne e i suoi ragionamenti indicano le virtù, i costumi, le usanze e la condotta adatta per le donne vergini, maritate e vedove allo scopo di diventare una donna esemplare e impeccabile.

In modo analogo, Dolce non trascura anche l'importanza del *litterae* come parte indispensabile della formazione delle donne e questo si nota dal fatto che nel primo libro del *Dialogo*, destinato alla formazione delle vergini, espone i ragionamenti che riguardano il contatto della fanciulla con le lettere. Presenta un lungo catalogo di letture adatte come testi religiosi, filosofia e morale, Platone, Seneca, testi di Virgilio, Orazio, Cicerone, ma anche Dante e Petrarca (Dolce, 1545:21). Dunque, il canone *litterae* e *mores* nel caso del *Dialogo della institutione delle donne secondo li tre stati, che cadono nella vita humana* diventa chiave di volta di tutta la sua argomentazione e per lo più si trova alla base della sua proposta come modello di educazione per le donne.

Similmente anche la dissertazione di Angelica Palli si muove su queste due linee, *mores e litterae*, cioè le virtù, le usanze, il comportamento che devono avere e adottare le giovani spose da una parte e dall'altra parte l'educazione richiesta. Così l'apprendimento della lingua e della storia dell'Italia, le belle arti, l'aritmetica, la musica sono materie obbligatorie per la formazione delle maritate. In quanto alle virtù, la fede cristiana, l'amore per il marito, i figli, la patria, il rispetto del focolare domestico, la gentilezza, sono caratteristiche di cui deve essere dotata la coniuge. In tal modo possiamo constatare che, anche nel caso dei *Discorsi di una donna alle giovini maritate del suo paese*, l'autrice propone un'educazione che segue i dettami

dell'istruzione basata sulle tracce della buona condotta e della formazione appropriata allo stato maritale nel contesto storico di un'Italia che si stava formando come nazione unita e indipendente.

Inoltre, è basilare notare che il trattato di Lodovico Dolce mira alla formazione della donna nell'ambito domestico e lo sottolinea sostenendo che due devono essere le finalità dell'istruzione "l'uno la religione, e l'altro il governo della casa: e secondo questi due fini s'affatichi di fare, ch'ella si ammaestri nelle discipline virtuose, negli esercitij, che convengono a chi ha ad essere Donna di famiglia" (Dolce, 1545: 12).

Angelica Palli si rivolge alle donne borghesi, esalta l'importanza della casa maritale e la gestione dell'economia domestica, in più sottolinea l'importanza della maternità che, tra i più alti doveri, ha quello di trasmettere ai propri figli l'amor patrio, la fede cristiana e gli ideali risorgimentali. Senza dubbio la Palli con i suoi *Discorsi* ha l'intenzione di promuovere l'istruzione femminile in parallelo alla condizione delle donne nell'ambito sociale. Un'ottica considerevole se pensiamo che, alcuni anni dopo, nel 1892 a Bologna alla Società delle insegnanti Giulia Cavallari Cantalamessa durante la sua conferenza dal titolo *La donna nel Risorgimento nazionale*, pubblicata un anno dopo, diceva

Un grande compito resta a noi donne della novella generazione, a noi che, nate quando i gloriosi avvenimenti erano già stati compiuti, quando l'Italia si era affermata nazione, non abbiamo pel nostro paese dato lagrime e voti; ed è di educare nella famiglia, nel nostro eletto sacrario, gli animi a virtù, a migliorare i costumi, di saldamente conservare a questa nostra patria l'amore de' suoi figli, di conquistarle quello dei moltissimi che d'italiano non hanno che il nome. Ma se i figli devono credere nella virtù fa d'uopo che la donna afforzi colla propria l'altrui credenza: non s'insegna ciò che non si conosce; e se noi vorremo conservarci degne delle eroine che ci hanno preceduto e fare che gli italiani formino sempre un popolo grande cominciamo col migliorare noi stesse, col fare seriamente che patria e famiglia siano lo spirito animatore, lo scopo della nostra esistenza. (Cavallari Cantalamessa, 1893: 58-59)

Vediamo quindi che i pensieri e i ragionamenti emersi dai due testi presi in esame mostrano che la formazione della donna maritata sia per quanto riguarda l'asse delle virtù che per quello dell'educazione, costituiscono il binomio dell'istruzione femminile e funzionano da canone che rimane quasi invariabile come emerge dal *Dialogo* di Lodovico Dole e dai *Discorsi* di Angelica Palli.

Anche se si tratta di due testi, uno scritto da uomo nel Cinquecento e l'altro da donna nell'Ottocento, i consigli, le regole, il comportamento che bisogna adottare e seguire fedelmente la donna maritata sono gli stessi. Le differenze sono solo quelle che si giustificano a causa del contesto storico differente; il periodo rinascimentale da una parte e dall'altra parte il periodo risorgimentale e preunitario. Di conseguenza, si tratta di due ottiche diverse per quanto riguarda la voce maschile o femminile dello scrittore e della scrittrice di ogni opera, la distanza di tempo tra le due scritture e le corrispettive pubblicazioni; quanto al contenuto, si trovano in perfetta sintonia e possono essere studiati in maniera complementare, come se la dissertazione della Palli per le *giovini maritate* del suo paese fosse la continuazione del secondo libro di Dolce dedicato all'*institution* della maritata.

RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI

- BOUBARA, A. (2014). La figura della donna negli scritti di Angelica Palli Bartolommei e la sua influenza in Grecia. *Revista internacional de Culturas y Literaturas*, (15), pp. 222–235). <https://doi.org/10.12795/RICL.2014.i15.19> Recuperato da <https://revistascientificas.us.es/index.php/CulturasyLiteraturas/article/view/17593> [data di consultazione: 26/06/2022]
- BOUBARA, A. (2020). I ragionamenti di Lodovico Dolce sulla Institution della vergine. *Revista De La Sociedad Española De Italianistas*, 14, 51–59. Recuperato da <https://revistas.usal.es/index.php/1576-7787/article/view/26860> [data di consultazione: 26/06/2022]

- BOUBARA, A. (2022). Lodovico Dolce nella storia delle idee femministe. *Revista Internacional De Pensamiento Político*, 16, 149–160. Recuperato da <https://www.upo.es/revistas/index.php/ripp/article/view/6303/5541>[data di consultazione: 26/06/2022]
- BOUBARA, A. & KOUTRAKIS, S. (2018). La trattatistica di Palli e il profilo femminile dell'Ottocento. In M. Arriaga Flórez, D. Del Mastro, M. Martín Clavijo, E. M. Moreno Lago (Ed.), *Debating the Querelle des Femmes Literature, Theatre and Education*, (249-256). Szczecin: Volumina.pl Daniel Krzanowski.
- CAVALLARI CANTALAMESSA, G. (1893). *La donna nel Risorgimento nazionale*. Bologna: Zanichelli.
- D'AMANTE, M. F. (2018). *L'Istituzione di Alessandro Piccolomini. Un testo della pedagogia cortigiana rinascimentale*, Tesi di Dottorato, Relatore Mattei, Francesco, Data di pubblicazione 19-apr-2018, Editore Università degli studi Roma Tre. Recuperato da: <http://hdl.handle.net/2307/40391> [data di consultazione: 26/06/2022]
- DOLCE, L. (1545). *Dialogo di M. Lodovico Dolce della institution delle donne secondo li tre stati, che cadono nella vita humana*. Venezia: Gabriele Giolito de' Ferrari.
- MAGAZZENI, L. (2017). *Operaie della penna. Donne e produzione educativo-scolastica tra Otto e Novecento*, [Dissertation thesis], Relatore Tiziana Pironi, Alma Mater Studiorum Università di Bologna. Dottorato di ricerca in Scienze pedagogiche, 29 Ciclo. DOI 10.6092/unibo/amsdottorato/7992. Recuperato da <http://amsdottorato.unibo.it/7992/> [data di consultazione: 26/06/2022]
- PALLI BARTOLOMMEI, A. (1851). *Discorsi di una donna alle giovini maritate del suo paese*, Torino: Cugini Pomba e C. Editori.
- PALLI BARTOLOMMEI, A. (2018). *Discorsi di una donna alle giovini maritate del suo paese*, a cura e con introduzione di Ada Boubara. Collana: Donne nella storia, Roma: Aracne editrice.

- QUONDAM, A. (2010). *Forma del vivere. L'etica del gentiluomo e i moralisti italiani*, Bologna: Il Mulino.
- SBERLATI, F. (1997). Dalla donna di palazzo alla donna di famiglia: Pedagogia e cultura femminile tra Rinascimento e Controriforma. *I Tatti Studies in the Italian Renaissance*, vol. (7), 119-174.
- VALENTINO, G. (2021). *Alessandro Piccolomini (1508-1579) e la Querelle des femmes nel rinascimento senese*. (Tesis Doctoral Inédita). Directora Dra. Dña. Mercedes Arriaga Flórez, Co-directores Dr. Don. Angelo Rella Dr. Don. Daniele Cerrato, Universidad de Sevilla, Sevilla. <https://idus.us.es/handle/11441/128289> [data di consultazione: 26/06/2022]